

*Culinary Treasures
of Singapore*

KISAH KAMI

Mutiara adalah hasil inspirasi daripada warisan turun temurun masakan laut di Singapura, Mutiara mengutamakan kesegaran dan kualiti hidangan laut demi menghasilkan rasa nostalgia dan mutu hidangan laut segar yang terbaik. Mutiara juga diinspirasikan oleh permulaan singapura sebagai pulau perkampungan nelayan dan asal usul dengan semangat perkampungannya yang menerapkan sifat keharmonian dan perpaduan masyarakatnya yang berbilang bangsa. Mutiara berusaha menyesuaikan selera pelbagai lapisan generasi serta merentasi citarasa pelbagai kaum untuk dikongsi bersama seluruh komuniti etnik.

Perkampungan Nelayan Pulau Singapura dahulu didiami oleh nelayan-nelayan berbangsa Cina, Melayu & India yang hidup berharmoni di samping keluarga mereka. Para nelayan akan berangkat ke laut setiap hari sebelum terbitnya matahari, dan berdoa agar pasang surut air laut membawa penghasilan tangkapan ikan dan krustasia segar yang banyak.

Apabila air pasang memihak kepada mereka, nelayan akan pulang ke rumah dengan riang dan gembira. Mereka merasa berpuas hati apabila penghasilan tangkapan di jaring penuh dengan ketam, udang, sotong dan ikan. Mereka akan berseru penuh keriangian seolah-olah tangkapan tersebut merupakan satu khazanah di dapati mereka. Untuk Mereka, tangkapan tersebut sangat berharga ibarat 'Mutiara'.

Setiap keluarga akan menyediakan makanan Lazat dengan hasil tangkapan dibawa pulang oleh nelayan. Hidangan tambahan dikongsi bersama jiran-jiran supaya jiran-jiran yang berlainan kaum mahupun bangsa dapat mencuba hidangan baru dari budaya lain. Ia menguatkan lagi semangat kampung mereka dan menimbulkan kemesraan di kalangan mereka. Begitulah detik-detik yang mudah tetapi menarik yang dikongsi oleh keluarga-keluarga di kampung nelayan terdahulu.

Di Mutiara, kami berusaha untuk berkongsi detik-detik kegembiraan dan suasana perpaduan ini kepada pengunjung kami melalui masakan warisan turun temurun. Kunjungilah Mutiara dan bersama-sama kita menikmati masakan warisan Singapura.

OUR STORY

Mutiara is a treasury of Singapore's culinary heritage, preserving the finest flavours of nostalgia with an appreciation for the freshest seafood. Inspired by Singapore's humble beginnings as a fishing village island and the origin of her Kampong Spirit (harmony and solidarity amongst different races), Mutiara seeks to endear the modern palate with generational flavours adored by and shared across her diverse ethnic communities.

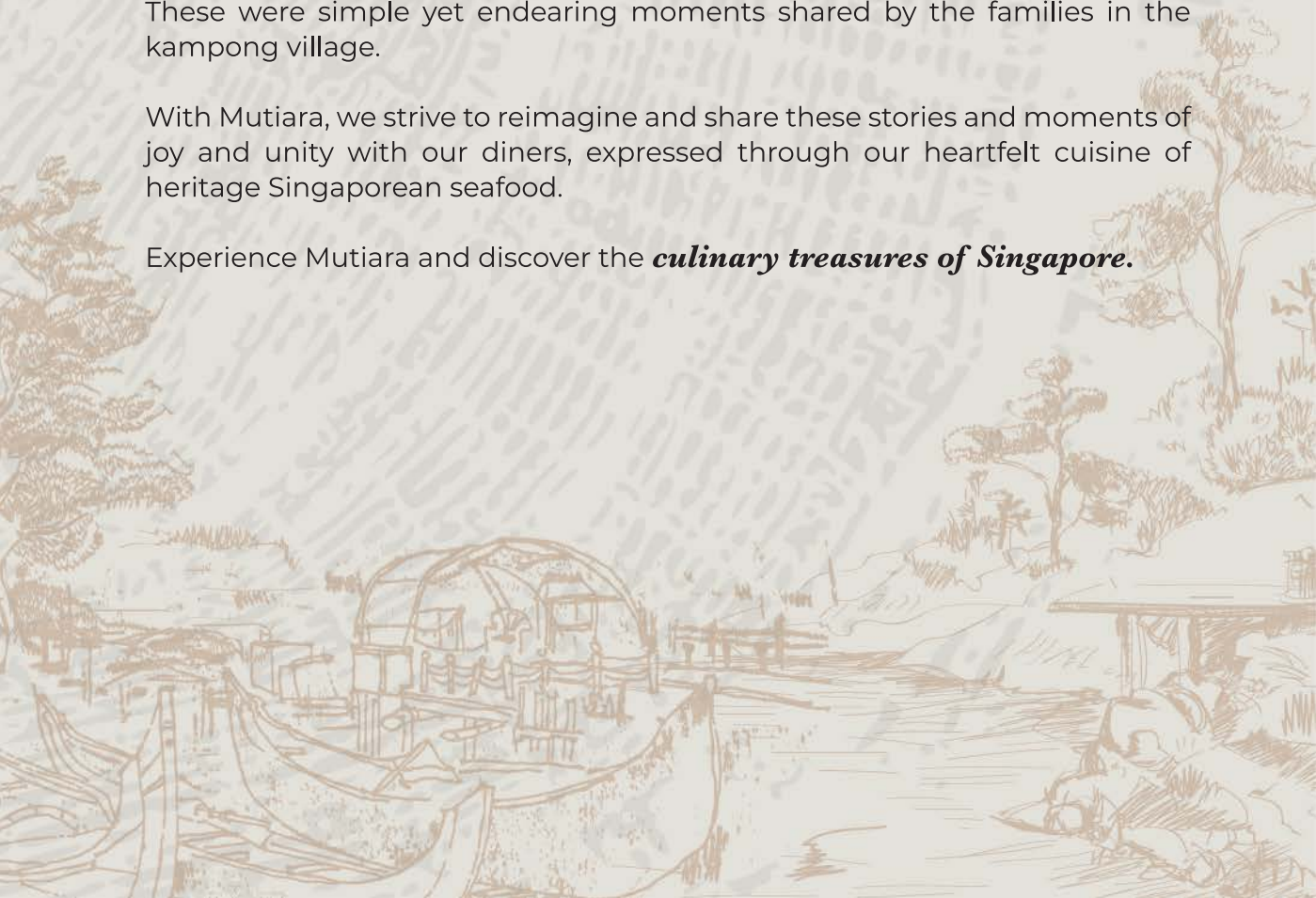
The early fishing villages in Singapore were inhabited by Chinese, Malay, & Indian fishermen living in harmony with their families. The fishermen would set out for sea every day just before dawn, praying for rising tides to bring in abundant fresh catches of fish and crustaceans.

When the tides were in their favour, the fishermen would return home jovially, with their hearts full and their nets even fuller, filled with crabs, prawns, squids, and fish. They would amusingly exclaim that they have attained the best treasures the seas can offer and that their catches are as valuable as a "Mutiara" (which translates to the prestigious pearl in Malay).

All the families would prepare homely and hearty meals with every catch brought back by the fishermen. Extra servings were saved for their neighbours, eager for them to try new flavours and dishes from other cultures. It was a simple and sincere gesture of appreciation for their fellow men and women, inspired by their Kampong Spirit and curious palates. These were simple yet endearing moments shared by the families in the kampong village.

With Mutiara, we strive to reimagine and share these stories and moments of joy and unity with our diners, expressed through our heartfelt cuisine of heritage Singaporean seafood.

Experience Mutiara and discover the ***culinary treasures of Singapore.***



MINUMAN

BEVERAGES 饮品

- | | | | | | |
|---|---|----------|---|---|----------|
| 1 | Air Kelapa Muda Siam
Siam Coconut
泰国椰子 | 6.8/each | 4 | Air Mineral
Mineral Water
矿泉水 | 3/bottle |
| 2 | Jus Epal
Apple Juice
苹果汁 | 6.8/each | 5 | Coke, Sprite
Coke, Sprite
可口可乐, 雪碧 | 3.8/can |
| 3 | Coke Zero
Coke Zero
无糖可乐 | 3.8/can | 6 | Air Soda
Soda
苏打 | 3.8/can |

PENYEJUK KRAF BUAH-BUAHAN FRUITY CRAFT COOLER

清爽苏打饮料

18/jug

- | | | | | | |
|---|---|---------------|----|---|----------------|
| 7 | Penyegar Yuzu
Yuzu Refresher
柚子苏打 | B 4%
sugar | 9 | Kejutan Buah Persik
Muscat Ais
Peach Muscat Surprise
惊喜樱桃葡萄苏打 | B 5%
sugar |
| 8 | Limau Bali Merah Ais
Grapefruit Pomelo Twist
西柚柚子混苏打 | B 5%
sugar | 10 | Penyegar Sago Mangga
Mango Sago Refresher
芒果西米清爽剂 | C 10%
sugar |



Teh Cina Chinese Tea: \$1.50 untuk seorang / per person | Keropok Udang Prawn Crackers: \$4 sepinggan / per portion | Teh Cina dan Keropok Udang dikenakan bayaran, Harap beritahu kakitangan kami jika kamu tidak mahu satu atau kedua-dua makanan ini dihidangkan untuk kamu. Chinese Tea and Prawn Crackers are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | Gambar yang ada untuk penjelasan sahaja. Photos are for illustration purposes only.

PEMBUKA SELERA

APPETIZERS 开胃菜

Per Portion

- | | | | | | | |
|----------|------------|--|--|--|--|------------|
| | 101 | Udang Hidup Sejuk dengan Mangga dan Limau Bali
Chilled Live Prawns with Mango and Pomelo
香芒柚子活虾 | | | | 18 |
| M | 102 | Char Kuay Seafood dengan Krim Salad
Seafood Donut Tossed in Salad Cream
鲜果生汁油条 | | | | 14 |
| M | 103 | Cumi Goreng Garing
Crispy Fried Baby Squid
脆炸苏东仔 | | | | 16 |
| | 104 | Kulit Ikan Telur Asin Emas
Golden Salted Egg Fish Skin
咸蛋金沙鱼皮 | | | | 9.8 |
| | 105 | Sayur Ais yang di tos dalam Salad Jepun
Iced Vegetables Tossed in Japanese Salad
日式沙拉冰菜 | | | | 14 |

SUP SOUP 汤

- | | | | <u>S</u> | <u>M</u> | <u>L</u> | |
|----------|------------|--|-----------|-----------|-----------|--|
| M | 201 | Sup Labu Kuning dan Seafood
Seafood Pumpkin Soup
金罗海皇羹 | 36 | 54 | 72 | |
| | 202 | Sup Berisi Ketam dan Perut Ikan
Braised Crab Meat and Fish Maw Soup
蟹肉鱼鳔羹 | 36 | 54 | 72 | |
| | 203 | Sup Jagung Ayam
Chicken Corn Soup
鸡肉玉米汤 | 24 | 36 | 48 | |
| | 204 | Sup Tom Yum Makanan Laut
Seafood Tom Yum Soup
海鲜冬阴功汤 | 28 | 42 | 56 | |



Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kekacang pokok, kekacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans. Please speak to our staff if you have any concerns.

M Sajian Ciri Khas Kami - Signature Dish

301



DAGING

MEAT 肉类

		<u>S</u>	<u>M</u>	<u>L</u>
M 301	Ayam Goreng Mocha Mocha Fried Chicken 摩卡鸡柳	16	24	32
302	Ayam Masam Manis Sweet & Sour Chicken 咕嚕鸡肉	16	24	32
303	Ayam Tumis Gaya 'Gong Bao' Chicken Stir Fried 'Gong Bao' Style 宫保鸡柳	16	24	32
M 304	Fillet Daging Lembu dengan Sos Lada Hitam Beef Fillet with Black Pepper Sauce 黑椒牛柳			16/piece
305	Hirisan Daging Lembu Digoreng dengan Lada Benggala Stir Fried Sliced Beef with Capsicums 彩椒炒牛柳	18	27	36



304

Teh Cina Chinese Tea: \$1.50 untuk seorang / per person | Keropok Udang Prawn Crackers: \$4 sepinggan /per portion | Teh Cina dan Keropok Udang dikenakan bayaran, Harap beritahu kakitangan kami jika kamu tidak mahu satu atau kedua-dua makanan ini dihidangkan untuk kamu. Chinese Tea and Prawn Crackers are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | Gambar yang ada untuk penjelasan sahaja. Photos are for illustration purposes only.



403

PANGGANG/BAKAR

GRILLED 烧烤

	<u>Half</u>	<u>Whole</u>
401 Ayam Panggang Kecap Indonesian Grilled Chicken 印尼烤鸡	22	40
402 Udang Bakar Jimbaran Jimbaran Grilled Prawns 金巴兰烤虾		28/4pc
403 Ikan Tilapia Merah Bakar dengan Sambal (Angaran 550g) Grilled Red Tilapia Fish with Sambal (Approx. 550g) 叁巴烤尼罗红 (约550克)		38/each
404 Satay Ayam dengan Sos Kacang Grilled Chicken Satay with Peanut Sauce 鸡肉沙爹		12/6 sticks



401



402

Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kekacang pokok, kekacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans. Please speak to our staff if you have any concerns.

TAHU

BEANCURD 豆腐

	<u>S</u>	<u>M</u>	<u>L</u>
M 501 Tahu Sayuran Buatan Spesial dengan Sos Daging Ketam Homemade Vegetable Beancurd Braised with Crab Meat 蟹肉扒翡翠豆腐	24	36	48
502 Tahu Sayuran Buatan Spesial dengan Sos Cendawan Segar Homemade Vegetable Beancurd Braised with Fresh Mushrooms 鲜菌翡翠豆腐	20	30	40
503 Claypot Tahu Telur dengan Makanan Laut Claypot Egg Tofu with Seafood 海鲜豆腐煲	22	33	44

SAYURAN

VEGETABLES 蔬菜

	<u>S</u>	<u>M</u>	<u>L</u>
504 Asparagus / Brokoli ditumis dengan Scallops Asparagus / Broccoli Stir Fried with Scallops 带子炒芦笋 / 西兰花	28	42	56
505 Sayuran Musiman dengan Cendawan Shiitake Seasonal Vegetables Braised with Shiitake Mushroom 花菇扒时蔬	20	30	40
M 506 Kang Kong ditumis dengan Sambal 'Kang Kong' Stir Fried with Sambal 马来风光	16	24	32
507 Asparagus Asparagus 芦笋	20	30	40
508 Brokoli Broccoli 西兰花	18	27	36
509 Baby 'Kai Lan' Baby 'Kai Lan' 芥兰仔	14	21	28
510 Kacang Perancis French Bean 四季豆	16	24	32

507 - 509 CARA MEMASAK COOKING STYLE 煮法

- A. Ditumis (Kosong) / Stir Fried (Plain) / 清炒
- B. Ditumis dengan Bawang Putih / Stir Fried with Minced Garlic / 蒜茸炒
- C. Ditumis dengan Sos Tiram / Stir Fried with Oyster Sauce / 蚝油炒
- D. Ditumis dengan X.O Sos / Stir Fried with X.O Sauce / X.O 酱炒 (Add \$2)

506



Teh Cina Chinese Tea: \$1.50 untuk seorang / per person | Keropok Udang Prawn Crackers: \$4 sepinggan / per portion | Teh Cina dan Keropok Udang dikenakan bayaran, Harap beritahu kakitangan kami jika kamu tidak mahu satu atau kedua-dua makanan ini dihidangkan untuk kamu. Chinese Tea and Prawn Crackers are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | Gambar yang ada untuk penjelasan sahaja. Photos are for illustration purposes only.

604



MAKANAN LAUT

SEAFOOD 海产

	<u>S</u>	<u>M</u>	<u>L</u>
601 Scallops ditumis dengan Sos X.O Scallops Stir Fried with X.O Sauce X.O 酱炒带子	28	42	56
602 Char Kuay Seafood Donut with Seafood Paste 苏东油条	16	24	32
603 Ikan Kod Kukus dengan Lobak Diawetkan dan Chilli Cod Fish Steamed/Fried with Preserved Radish and Diced Chilli 剁椒菜脯蒸鳕鱼			26/piece
604 Ikan Kod Goreng dengan Sos Pedas Spesial Chef Cod Fish Wok Fried with Chef's Special Spicy Sauce 酱爆鳕鱼			32/portion
605 Sos Daging Ketam Chilli dengan Roti Goreng Irisan Chilli Crab Meat Sauce with Sliced Fried 'Mantou' 辣椒蟹肉汁配炸馒头			18/portion
606 Udang Goreng ditumis dalam Sos Sichuan Stir Fried Giant Prawn in Sichuan Sauce 川味相思大虾	28	42	56

605



Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kekacang pokok, kekacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans. Please speak to our staff if you have any concerns.

UDANG KARANG HIDUP

LIVE LOBSTER 生猛龙虾

701 Udang Karang Australia

Australian Lobster

澳洲龙虾

22.8/100g

702 Udang Karang Boston

Boston Lobster

波士顿龙虾

12.8/100g

701-702 CARA MEMASAK COOKING STYLE 煮法

- Ⓜ A. Direbus dengan Kuah Istimewa / Braised with Superior Broth / 上汤焗
- B. Ditumis dengan Telur Masin / Stir Fried with Golden Salted Egg / 咸蛋金沙炒
- C. Ditumis dengan Keju dan Mentega / Stir Fried with Cheese and Butter / 芝士牛油炒
- Ⓜ D. Suhun Tumis dengan Cili Mala Yang Harum dan Pedas / Braised with Glass Vermicelli and Fragrant Mala Spicy Chilli in Claypot/ 香辣粉丝煲

702D



Teh Cina Chinese Tea: \$1.50 untuk seorang / per person | Keropok Udang Prawn Crackers: \$4 sepinggan /per portion | Teh Cina dan Keropok Udang dikenakan bayaran, Harap beritahu kakitangan kami jika kamu tidak mahu satu atau kedua-dua makanan ini dihidangkan untuk kamu. Chinese Tea and Prawn Crackers are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | Gambar yang ada untuk penjelasan sahaja. Photos are for illustration purposes only.

IKAN HIDUP

LIVE FISH 游水活鱼

801	Tilapia Merah Red Tilapia 尼罗红	5.8/100g
802	Soon Hock (Marble Goby) 'Soon Hock' (Marble Goby) 笋壳	10.8/100g
803	Kerapu 'Long Hu' Garoupa 龙虎斑	8.8/100g
804	Siakap Sea Bass 金目鲈	6.5/100g

801 - 804 CARA MEMASAK COOKING STYLE 煮法

- A. Dikukus dengan Sos Kicap Asin / Steamed with Soya Sauce / 清蒸
- B. Dikukus dengan Bawang Putih Cincang / Steamed with Minced Garlic / 蒜茸蒸
- C. Digoreng dengan Sos Tiram / Deep Fried with Oyster Sauce / 油浸
- D. Digoreng dengan Sos Nonya / Deep Fried with Nonya Sauce / 娘惹炸
- M** E. Digoreng Dengan Sos Masam Manis / Deep Fried Sweet and Sour Sauce / 糖醋炸

UDANG HIDUP/KUPAS

LIVE/SHELLED PRAWNS 活/鲜虾

	<u>S</u>	<u>M</u>	<u>L</u>
901	24	36	48
Udang Hidup Rebus Boiled Live Prawns 白灼活虾			
902	24	36	48
Udang Hidup Dikukus dengan Bawang Putih Live Prawns Steamed with Minced Garlic 蒜茸蒸活虾			
903	24	36	48
Udang Hidup Digoreng dengan Bijirin Live Prawns Fried with Cereal 麦片活虾			
904	24	36	48
Udang Kupas Shelled Prawns 虾球			

904 CARA MEMASAK COOKING STYLE 煮法

- M** A. Digoreng dengan Telor Masin / Fried with Golden Salted Egg / 咸蛋金沙炒
- B. Digoreng dengan Bijirin / Fried with Cereal / 麦片炒
- C. Digoreng dengan Wasabi Mayo / Deep Fried with Wasabi-Mayo / 芥末沙律炒
- D. Digoreng dengan Sos Masam Manis / Fried with Sweet and Sour Sauce / 酸甜炒



Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kacang pokok, kacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans. Please speak to our staff if you have any concerns.

KETAM HIDUP

LIVE CRAB 生猛活蟹

1001 Ketam Alaska

Alaskan Crab
阿拉斯加帝王蟹

28.8/100g

1002 Ketam Lumpur

Mud Crab
青蟹

9.8/(Below 1kg)

10.8/(1kg & Above)

1003 Ketam Dungeness

Dungeness Crab
珍宝蟹

9.8/100g

1001-1003 CARA MEMASAK COOKING STYLE 煮法

- Ⓜ A. Ketam Cili Sajian Ciri Khas Kami / Signature Chilli Crab / 招牌辣椒蟹
- Ⓜ B. Ketam Lada Hitam Sajian Ciri Khas Kami / Signature Black Pepper Crab / 招牌黑胡椒蟹
- C. Ketam Digoreng dengan Telur Masin / Stir Fried with Golden Salted Egg Crab / 咸蛋金沙蟹
- D. Ketam Dikukus dengan Putih Telur / Steamed Crab with Egg White / 蛋白蒸蟹



Teh Cina Chinese Tea: \$1.50 untuk seorang / per person | Keropok Udang Prawn Crackers: \$4 sepinggan / per portion | Teh Cina dan Keropok Udang dikenakan bayaran, Harap beritahu kakitangan kami jika kamu tidak mahu satu atau kedua-dua makanan ini dihidangkan untuk kamu. Chinese Tea and Prawn Crackers are chargeable, please let our staff know if you would prefer not to have one/both served to you. | Gambar yang ada untuk penjelasan sahaja. Photos are for illustration purposes only.

KETAM HIDUP

LIVE MUD CRAB 活泥蟹

1002B



1002C



1002D



Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kacang pokok, kacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans. Please speak to our staff if you have any concerns.

NASI / MEE

RICE / NOODLES 饭/面

	<u>S</u>	<u>M</u>	<u>L</u>
1101 Nasi Goreng Belachan dengan Udang Belachan Fried Rice with Prawn 马来炒饭	16	24	32
M 1102 Nasi Goreng Seafood Istimewa Supreme Seafood Fried Rice 海鲜皇炒饭	20	30	40
1103 Nasi Goreng Bawang Putih dengan Ikan Perak Garlic Fried Rice with Silver Fish 蒜香银鱼炒饭	16	24	32
1104 Nasi Goreng Telur Egg Fried Rice 鸡蛋炒饭	12	18	24
M 1105 'Hor Fun' Goreng dengan Seafood Fried 'Hor Fun' with Seafood 海鲜河粉	20	30	40
1106 Mee Goreng Gaya 'Melayu' Fried Noodles Malay Style 马来炒面	20	30	40
1107 Nasi Putih Steamed Rice 白饭			1.2/bowl
1108 Roti Mini Goreng / Dikukus Deep Fried / Steamed Mini Bun 炸 / 蒸迷你馒头			0.8/each

1106



1101



Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kecacang pokok, kecacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans.

Please speak to our staff if you have any concerns.

PENCUCI MULUT

DESSERT 甜品

- M 1201 Sago Mangga Sejuk dengan Limau Bali** 6/person
Chilled Mango Sago Pomelo
杨枝甘露
- 1202 Aiyu Jeli dengan Limau dan Lidah Buaya** 6/person
Aiyu Jelly with Lime and Aloe Vera
爱玉冰
- 1203 Puding Mangga** 6/person
Mango Pudding
芒果布丁
- M 1204 Puding Durian** 7.8/person
Durian Pudding
榴蓮布丁
- 1205 Cendol Ais** 6/person
Iced Chendol
冰煎蕊



Harga tidak termasuk caj khidmat dan GST yang sedia ada. Prices are subject to service charge and prevailing GST. | Makanan yang dihidangkan mungkin mengandungi bukan sahaja susu, telur, kerang-kerangan, kacang pokok, kacang tanah, gandum dan kacang soya. Harap beritahu kakitangan kami jika kamu menghadapi masalah atau apa-apa keraguan. Our food may contain or come into contact with (but not limited to) milk, eggs, shellfish, tree nuts, peanuts, wheat and soybeans. Please speak to our staff if you have any concerns.

  @mutiara.sgp

 www.mutiaraseafood.com